



Consejo de Seguridad

Distr. general
9 de octubre de 2002
Español
Original: inglés

Carta de fecha 4 de octubre de 2002 dirigida al Secretario General por la Representante Permanente de Dinamarca ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de señalar a su atención la declaración emitida el 4 de octubre de 2002 por la Presidencia de la Unión Europea, en nombre de la Unión Europea, relativa al plan de siete puntos para Mitrovica del Representante Especial del Secretario General, Sr. Michael Steiner (véase el anexo).

Le agradeceré que el texto de la presente carta y de su anexo se distribuya como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Ellen Margrethe **Løj**
Representante Permanente de Dinamarca
ante las Naciones Unidas



Anexo de la carta de fecha 4 de octubre de 2002 dirigida al Secretario General por la Representante Permanente de Dinamarca ante las Naciones Unidas

[Original: francés e inglés]

Declaración de la Presidencia de la Unión Europea emitida el 4 de octubre de 2002, en nombre de la Unión Europea, relativa al plan de siete puntos para Mitrovica del Representante Especial del Secretario General, Sr. Michael Steiner

La Unión Europea expresa su pleno apoyo al plan de siete puntos para Mitrovica del Representante Especial del Secretario General, Sr. Michael Steiner.

Reemplazando el miedo con la confianza, gracias a las medidas concretas propuestas por el Representante Especial del Secretario General, se abrirán las puertas para que se ponga fin a la confrontación entre ambas márgenes del Ibar. Para que este plan se haga realidad será necesaria la buena voluntad y buena fe de todos los interesados. La realización del plan comienza con la participación en las elecciones y prosigue con la asunción de responsabilidades en una administración conjunta a todos los niveles. La población de Mitrovica septentrional nada tiene que perder, sino que, por el contrario, tiene todo por ganar.

Por su parte, la Unión Europea seguirá prestando asistencia a todos los habitantes y las comunidades de Kosovo para que se adecuen cada vez más a las normas europeas y para que Mitrovica se transforme en una ciudad europea normal.

Con ese fin, reviste crucial importancia que en las elecciones municipales participen todos los votantes, incluso los de las comunidades minoritarias.
